

Otolift Salvaescaleras

El más vendido en los Países Bajos



Otolift

Prefacio

Estimado cliente:

Le agradecemos que esté interesado en las soluciones únicas que representan nuestros salvaescaleras Otolift.

Como parte de una empresa familiar con una amplia experiencia y flexibilidad, nos encargamos desde nuestra sede, en Bergambacht, Países Bajos, de que nuestros clientes puedan seguir disfrutando de su tan preciado hogar. Al optar por un salvaescaleras Otolift, usted no solo gozará de un excelente servicio y un producto de alta calidad, sino que seguirá disfrutando de la vida a la que está acostumbrado. Nuestros clientes lo confirman año tras año:

Otolift le da libertad. La libertad que se merece.

Por medio de este folleto, intentamos proporcionarle toda la información posible sobre nuestra empresa y nuestros productos. Un salvaescaleras está hecho a la medida de las necesidades y deseos de cada cliente.

Nuestros asesores especializados disponen de los medios más modernos para darle el mejor servicio y orientación sobre nuestros salvaescaleras. ¡Más de 135.000 clientes satisfechos en los Países Bajos ya han elegido un salvaescaleras Otolift! Esperamos verlo pronto.

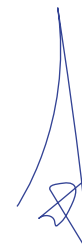
Cordialmente,
Directiva de Otolift Salvaescaleras



André Ooms



Jan-Otto Ooms



Alex Ooms





De izquierda a derecha: Alcalde Krimpenerwaard Cazemier,; André Jan-Otto & Alex Ooms; Jaap Smit, comisario del rey

Contenido

Nuestros modelos	6
- Modul-Air	8
- Two	34
- Parallel	54
Otolift, desde 1891	64
- Otolift en cifras	66
- Historia	68
- Nuestra fábrica	70
- Certificados	72
Nuestro servicio	74
- Instalación y servicio	76
Despedida	78



Otolift Modul-Air

- El sistema de riel más delgado del mercado
- Se ajusta a los rincones más estrechos y empinados de sus escaleras.

p. 8



Otolift Two

- El más vendido en los Países Bajos.
- Diseño sólido y compacto.
- Asequible y efectivo.
- Capacidad de carga de hasta 150 kg.

p. 34



Otolift Parallel

- Para escaleras rectas.
- Diseño ultradelgado.
Se puede fijar al muro.

p. 54



Otolift

Nuestros modelos

Tenemos salvaescaleras para escaleras con tramos curvos y rectos. Otolift siempre tiene un modelo adecuado para sus escaleras!

En Otolift estamos convencidos de que la calidad, la facilidad de uso y el diseño de nuestros salvaescaleras son factores decisivos en su elección.

¿Qué salvaescaleras le conviene?

	Modul-Air	Two	Parallel
Para escaleras rectas	✓	✓	✓
Para escaleras con tramos curvos	✓	✓	
Para montaje externo		✓	✓
Capacidad máxima de carga	125 kg	150 kg	130 kg



Otolift Modul-Air

La revolución en salvaescaleras

P.8



Otolift Two

Montado sobre dos tubos delgados

P.34



Otolift Parallel

Para escaleras rectas

P.54

Otolift

Modul-Air

La revolución en salvaescaleras	10
Otolift revoluciona los salvaescaleras	12
Entrega más corto	14
Guía rápida	16
Elegancia renovada	18
Diámetro del riel	20
Tecnología Reverse Drive	21
Cómodo y flexible	22
Intuitivo y fácil de usar	24
Las siete ventajas	30
Elija su revestimiento y el color de la pintura	32

Otolift Modul-Air

La revolución en salvaescaleras

Este año, Otolift Salvaescaleras ha lanzado al mercado el modelo Otolift Modul-Air: el salvaescaleras con el tubo de riel más delgado del mercado es ahora modular.

En 2011 presentamos Otolift One, un salvaescaleras con un solo riel que ganó el Premio de Diseño Red Dot. En 2014 lanzamos Otolift Modul-Air, la nueva versión de Otolift One. Con el mismo diseño, pero con un riel más delgado, Otolift Modul-Air supone una revolución en el mundo de los salvaescaleras: cuenta con el sistema de riel más delgado del mercado y un diseño increíble que le ofrece muchas ventajas.



reddot design award





Otolift Modul-Air

La revolución en el mundo de los salvaescaleras

Con la nueva tecnología modular es posible contar con todas las piezas del sistema de riel en existencia. Esto no solo le ahorrará costes, sino que también le garantizará un plazo de entrega más corto.





Otolift Modul-Air

Entrega más corto

Normalmente, un salvaescaleras se tiene que fabricar a la medida, pero con el Otolift Modul-Air, esto es cosa del pasado.

El salvaescaleras Otolift Modul-Air con el sistema de riel más delgado del mercado está disponible para su entrega.

Otolift Modul-Air es una opción económica. Se compone de varios tramos y piezas acopladas que no ponen en peligro la calidad del riel y que se ajustan a la forma de sus escaleras sin quitarles demasiado espacio.





Otolift Modul-Air

Guía rápida

Salvaescaleras a medida



Visita a su hogar



Dibujo



Fabricación



Instalación

-

1 semana

2-3 semana

3-4 semana

Modul-Air



Visita



Recomendaciones
en el Ipad



Piezas en
el almacén



Instalación

-

-

3-4 días

5-7 días

Otolift Modul-Air

Elegancia renovada

El moderno y elegante diseño del Otolift Modul-Air convence de inmediato por su discreto diseño que combina con cualquier interior.

Uno de los aspectos que más sorprende de Otolift Modul-Air es su discreto y duradero sistema de riel. Elegancia y tecnología forman una perfecta combinación en este sistema. Otolift Modul-Air ofrece desde los Países Bajos el sistema de riel más delgado del mercado.

Su exclusiva elegancia, máximo confort y funciones de seguridad hacen de Otolift Modul-Air un modelo convincente.





Otolift Modul-Air

Diámetro del riel


Aquí se ilustra claramente la diferencia entre el riel de la versión anterior (Otolift One) y de la nueva, el **Otolift Modul-Air**.



Otolift One (versión anterior)
ø 8 cm A escala real



Otolift Modul-Air
ø 6 cm A escala real



Otolift Modul-Air

Tecnología Reverse Drive

Gracias a esta tecnología inteligente, usted puede subir marcha atrás evitando así golpearse las rodillas contra la pared o la barandilla.

Otolift Modul-Air

Comodidad y flexibilidad

El Otolift Modul-Air se puede instalar perfectamente a lo largo del lateral angosto o estrecho de sus escaleras. El sistema de riel de Otolift Modul-Air es tan discreto que no se notará en sus escaleras. Se puede instalar en escaleras de tramos curvos o rectos.

El sistema de riel ocupa tan poco espacio que las escaleras permanecerán libres, incluso usando el salvaescaleras al mismo tiempo.



Reposapiés plegable automático

Al emplearlo, usted no tiene que agacharse para subirlo o bajarlo.



Asiento giratorio automático

Le permite subir y bajar de forma cómoda y tranquila. *(Opcional)*



Tecnología Reverse Drive

Le permite subir marcha atrás para que vaya más cómodo y evitar golpearse las rodillas contra una pared o la barandilla. *(Opcional)*



Otolift Modul-Air

Intuitivo y fácil de usar

.....



Paso 1

Acerque la silla hacia usted con el mando inalámbrico.



Paso 2

Baje el ligero asiento.



Paso 3

Siéntese.



Paso 4

La silla se pone en marcha silenciosa y suavemente.



Paso 5

La silla continúa subiendo hasta detenerse sola.



Paso 6

La silla gira automáticamente para que pueda bajarse de manera segura.





Otolift Modul-Air

Intuitivo y fácil de usar

.....



Seguro

El nuevo cinturón de seguridad se ajusta con una sola mano.



Fiable

Funciona en caso de averías eléctricas.



Inteligente

Se detiene cuando choca contra algún objeto.



De fácil uso

El reposabrazos es firme y estable.



Ocupa poco espacio

Se puede plegar rápidamente para no obstruir el paso.



Base corta

Permite que el espacio en su escalera quede completamente libre.

Otolift Modul-Air

Las 7 ventajas

- 1 No tendrá que desmontar la barandilla.
- 2 Es económico: no se necesitan obras
- 3 Sistema de riel más delgado del mundo
- 4 Silla súper compacta
- 5 Silla giratoria automática
- 6 Reposapiés plegable automático
- 7 Instalación en sus escaleras





Otolift Modul-Air

Elija el revestimiento y el color de la pintura

El asiento del Otolift Modul-Air está disponible en diferentes colores y en tres tipos de materiales. Puede elegir el tapizado en color gris, crema rojo y café. Si prefiere una tapicería en cuero sintético, puede elegir los colores avellana, blanco perla, azul marino y negro. También se encuentra disponible en cuero en marrón topo y castaño.

Revestimiento del asiento y el respaldo

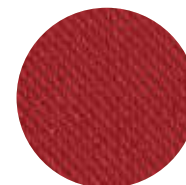
Tela



Gris



Crema



Rojo



Marrón

Cuero sintético



Avellana



Blanco perla

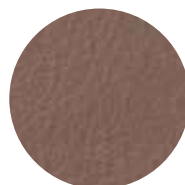


Azul marino



Negro

Cuero



Marrón topo



Castaño

Pintura



Blanco crema
RAL 9001



Los colores pueden variar dependiendo de la imprenta.

Otolift

Two

El salvaescaleras montado sobre dos tubos	36
No obstruye las escaleras	38
Suba con facilidad	40
Las soluciones inteligentes de Otolift Two	42
Intuitivo y de fácil uso	44
Escoja el revestimiento y el color de la pintura	50
Características especiales	52

Otolift Two

El salvaescaleras sobre dos tubos

Lo primero que llama la atención es que el Otolift Two ocupa muy poco espacio. Este salvaescaleras es muy compacto pero su construcción es muy robusta.

Su diseño atemporal y sutil combina en todos los interiores.

Ventajas del Otolift Two

- No obstruye el paso en las escaleras
- Construcción robusta
- Combina en todos los interiores
- Tramos curvos cortos
- Su sistema de riel ultradelgado se puede usar como apoyo al subir.



La silla es completamente plegable



Con los tramos curvos se pierde poco espacio



Otolift Two

No obstruye las escaleras

Al diseñar el Otolift Two hicimos todo lo posible por mantener el riel y el asiento tan compactos como fuera posible. Esto lo puede ver usted mismo: los tubos son especialmente delgados y se pueden fijar al muro.

El asiento es compacto y confortable. Puede utilizar el tubo superior como pasamanos para apoyarse al subir y bajar las escaleras.





Otolift Two

Suba con facilidad

El Otolift Two se distingue por sus dos tubos delgados que se montan pegados al muro para que el riel no se note.

¿Tiene una escalera estrecha? Le sorprenderá lo bien que Otolift-Two se desplaza hacia arriba y hacia abajo aún por los tramos curvos. Su estructura es especialmente sólida para que cada vez que usted suba o baje lo haga sintiéndose seguro.





Otolift Two

Las soluciones inteligentes del Otolift Two

El asiento puede girarse en modo manual o eléctrico (dependiendo del modelo) para un descenso seguro.

El Otolift Two también está disponible con un reposapiés automático plegable para mayor comodidad.

El Otolift Two puede adaptarse completamente a sus necesidades.

¿Tiene poco espacio frente a sus escaleras? En este caso, puede elegir una base plegable. Por supuesto, su Otolift Two también puede equiparse con rampas en la parte inferior o superior de sus escaleras.

Base del riel plegable



Riel plegado



Riel desplegado



Otolift Two

Intuitivo y fácil de usar



Paso 1

Acerque la silla hacia usted con el mando inalámbrico.



Paso 2

Baje el ligero asiento.



Paso 3

Siéntese



Paso 4

La silla se pone en marcha silenciosa y suavemente.



Paso 5

La silla continúa subiendo hasta detenerse sola.



Paso 6

La silla gira automáticamente para que usted pueda bajarse.





Otolift Two

Intuitivo y fácil de usar



Fiable

Funciona si falla la electricidad.



Práctico

Cuenta con manivelas que le permiten mover con facilidad el reposapiés. Opcionalmente, estas pueden ser eléctricas.



Seguro

Con una sola mano puede ajustar el cinturón de seguridad.



Práctico

El asiento giratorio garantiza un ascenso y un descenso seguros. Puede elegirlo eléctrico.



Seguro

Protege sus manos y pies ya que se detiene cuando choca contra algo.



Práctico

Es totalmente plegable y combina con su interior.

Otolift Two

Elija el revestimiento y el color de la pintura

El asiento del Otolift Two se encuentra disponible en diferentes colores y materiales. Puede elegir la tela en color gris, crema, rojo y café. Si prefiere el revestimiento en cuero sintético, puede elegir entre los colores avellana, blanco perla, azul oscuro y negro. Si opta por el revestimiento en piel, puede elegir los colores marrón topo y café castaño. También puede elegir el color del riel.

Revestimiento del asiento y el respaldo

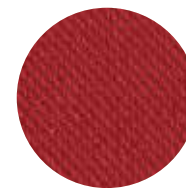
Tela



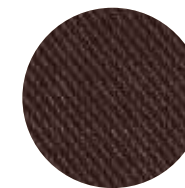
Gris



Crema



Rojo



Marrón

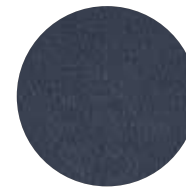
Cuero sintético



Avellana



Blanco perla



Azul oscuro

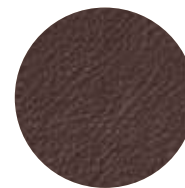


Negro

Cuero



Marrón topo



Café Castaño

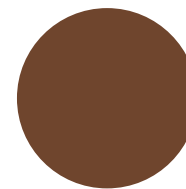
Color de la pintura



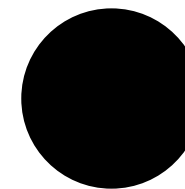
Blanco crema
RAL 9001



Gris claro
RAL 7035



Pardo pálido
RAL 8025



Negro
RAL 9005



Los colores pueden variar dependiendo de la imprenta.

Otolift Two

Características especiales



Completamente automático

Otolift Two puede equiparse con todas las comodidades. Por ejemplo, con un reposapiés y un asiento eléctrico para que siempre pueda ser manejado fácilmente.



Menores

En Otolift sabemos que la seguridad de sus menores es prioritaria. Cuenten con la certeza de que nuestros salvaescaleras para menores cumplen con los requisitos más estrictos de seguridad. Tenemos modelos para niños de todas las edades. Cuentan con un control de mando inalámbrico para los padres. El asiento se puede ajustar de acuerdo a la edad.

Cada salvaescaleras Otolift está especialmente hecho para cubrir sus necesidades. Ya sea para su hijo o para usted, Otolift le ofrece una solución excelente, ¡pero sobre todo segura!



Mayor capacidad de carga - 150 kg

Otolift desarrolló un modelo que soporta hasta 150 kg. Es un salvaescaleras con las mismas ventajas que ofrece el Otolift Two en modo estándar, pero con una capacidad para soportar hasta 150 kg. Lo que hace único a este salvaescaleras es que el tamaño es exactamente el mismo.

La única diferencia es que el asiento es más ancho.



Asiento más alto

¿Tiene problemas en sus rodillas que le impiden doblar las piernas y agacharse? Otolift tiene una solución para usted: un salvaescaleras en el que puede subir como si se inclinara sobre sus piernas. Ideal para personas altas que cuentan con una escalera estrecha en su hogar.

Otolift
Parallel

Seguro, fiable y estable

56

Intuitivo y fácil de usar

58

Elija el revestimiento y el color de la pintura

62

Otolift Parallel

Seguro, fiable y estable

¿Tiene una escalera recta en su casa? Entonces el Otolift Parallel es la opción ideal para usted. Se trata de un salvaescaleras que reúne todas las características de nuestros modelos Otolift: seguro, fiable y estable. Además, el modelo Parallel cuenta con un diseño ergonómico que usted notará reflejado en su comodidad.

Gracias a su diseño, combina sin problemas en cualquier interior. La silla es compacta, pero su asiento sigue siendo muy cómodo. El sistema de riel ultradelgado armoniza con sus escaleras. Fabricado con el sello de Otolift: con materiales de alta calidad y durabilidad. Un salvaescaleras que puede usar todos los días.

Ventajas del Otolift Parallel

- Sistema de riel ultradelgado
- Elegante y discreto
- Diseño compacto. Ocupa poco espacio.
- Alta calidad y durabilidad.



Diseño compacto que ocupa poco espacio.



Alta calidad y durabilidad





Otolift Parallel

Intuitivo y fácil de usar



Paso 1

Acerque la silla salvaescaleras hacia usted con el mando inalámbrico.



Paso 2

Baje el ligero asiento.



Paso 3

Siéntese.



Paso 4

La silla se pone en marcha suave y silenciosamente



Paso 5

La silla continúa subiendo hasta detenerse sola.



Paso 6

La silla gira automáticamente para que pueda bajarse de manera segura.





Otolift Parallel

Elija su revestimiento

El asiento del Otolift Parallel está disponible en diferentes colores y dos tipos de material. Puede elegir el revestimiento en los colores crema, rojo y gris antracita. Si prefiere el revestimiento en cuero sintético, puede elegir entre los colores vino y pardo.

Tela



Crema



Rojo



Gris Antracita

Cuero sintético



Vino



Pardo





Otolift

Desde 1891

Otolift en cifras

68

Historia

68

Nuestra fábrica

70

Certificados

72

Otolift

En cifras

.....



Otolift: número 1 en el mercado holandés



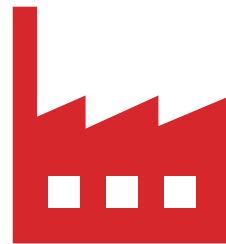
Cada 19 minutos se instala un Otolift en algún lugar del mundo



Somos fuente de trabajo para más de 500 empleados a tiempo completo.



Otolift ha instalado más de 135.000 salvaescaleras en los Países Bajos



Nuestra fábrica cuenta con una superficie de 15.000 m²

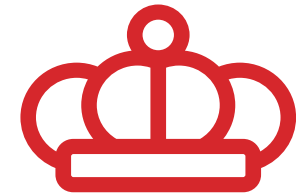




Otolift presente en
más de 34 países



Trabaja en colaboración
con 250 municipios



Cuenta con el
Predicado Real



Reputada empresa
familiar desde 1891



Fabricados en los Países
Bajos en su totalidad



Otolift Salvaescaleras es
una empresa innovadora

Otolift

Historia

En 1891, Otto Ooms fundó una herrería especializada en fabricar cucharillas para pescar salmón. Una vez que la captura de salmón declinó, a partir de 1921 se concentró en la industria de la forja de acero para la producción y construcción de tanques de guerra. A principios de la década de los sesenta se contaba con un presupuesto mayor para satisfacer las necesidades específicas de los discapacitados. El Sr. Ooms vio una oportunidad en este sector y desde 1968 se dedicó a la producción de piezas para sillas de ruedas y salvaescaleras de acero.

Los primeros salvaescaleras comenzaron a funcionar en 1970. Casi todos se instalaron en asilos de ancianos y residencias para enfermos. En 1980 la empresa inauguró su nueva planta de producción en Bergambacht.

En 1994 se implementaron recortes sustanciales al presupuesto de los municipios para apoyos en ajustes de las viviendas. Otolift desempeñó un papel importante entonces al reutilizar los salvaescaleras que la gente dejaba de usar. En 2016, el rey Guillermo Alejandro otorgó a Otolift el Predicado Real.



1970

1978



1992



2000



2002



2007



2010

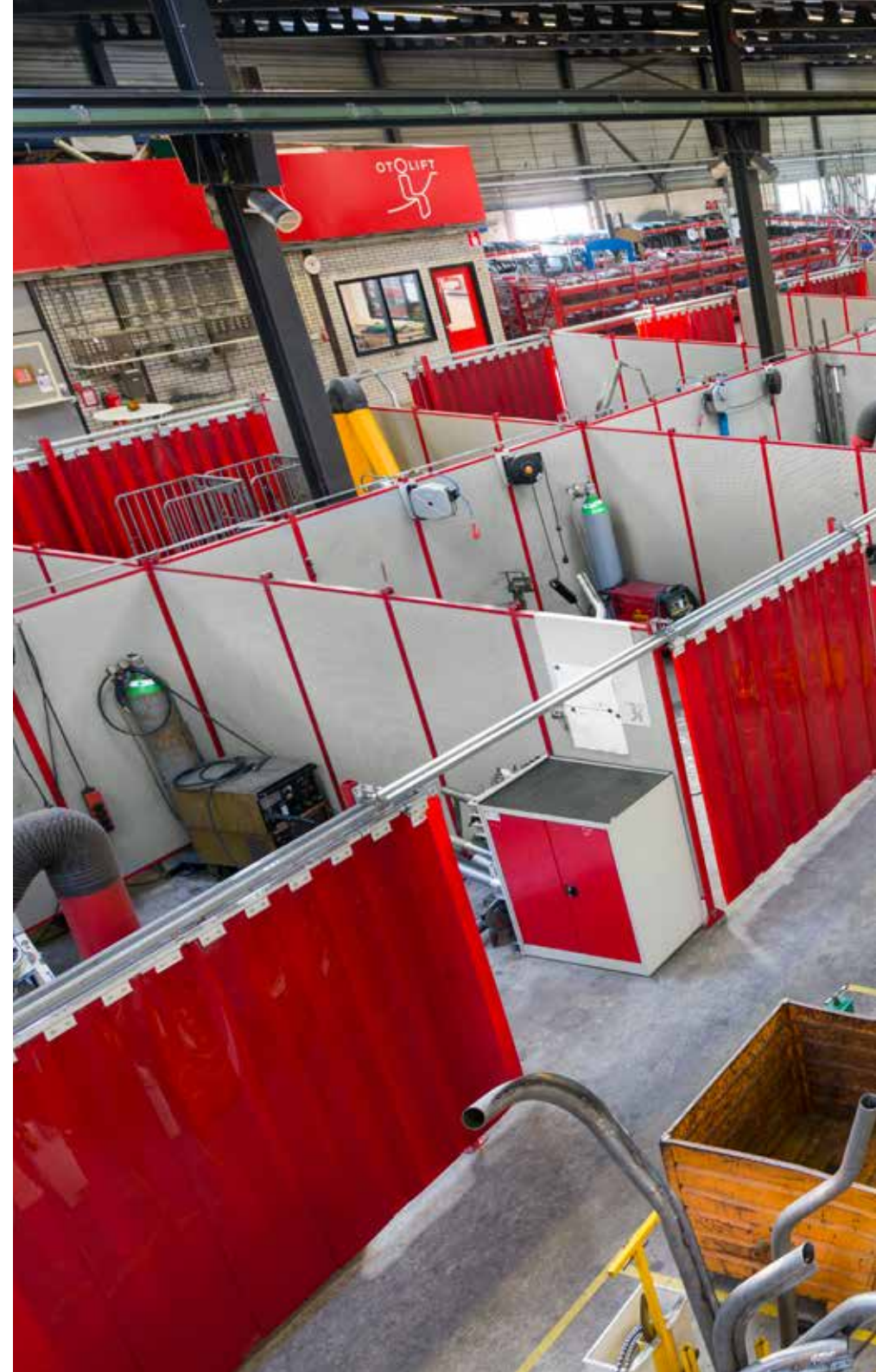
Otolift

Nuestra fábrica

En 1968 lanzamos el primer salvaescaleras de Otolift Salvaescaleras BV. Tuvo tanto éxito que la fábrica en Ammerstol se quedó demasiado pequeña. En 1981, la fábrica se instaló en un terreno más grande en Bergambacht. Actualmente sigue ubicada en el mismo sitio.

Nuestra fábrica cuenta con 15.000 m²

- Precios atractivos directos de fábrica
- Más de 135.000 salvaescaleras instalados en los Países Bajos
- Más de 185.000 salvaescaleras producidos a nivel mundial
- Alta calidad garantizada





Otolift

Certificados

La fábrica de Otolift tiene un certificado de calidad ISO 9001 y un certificado ISO 14001 para gestión ambiental. Además, Otolift cuenta con importantes patentes, incluyendo los derechos de los salvaescaleras.

Predicado Real

El 29 de agosto de 2016, su Majestad, el Rey Willem-Alexander otorgó el Predicado Real a Otto Ooms BV de Bergambacht, conocida en el mercado como Otolift Salvaescaleras. El viernes 14 de octubre de 2016, Jaap Smit, el Comisionado del Rey, otorgó el Predicado Real a los Sres. Ooms, directores de Otolift Salvaescaleras.



Predicado Real

MANAGEMENT SYSTEEM CERTIFICAAT

Certificaat nr.: 206672-2016-AQ-NLD-RvA Initiele certificatie datum: 09 januari 2005 Geldig: 09 januari 2017 - 15 september 2018

Dit is ter bevestiging dat het management systeem van

Otolift Traplift B.V.

Lekdijk Oost 27a, 2861 GB Bergambacht, Nederland

voldoet aan de eisen gesteld in de Kwaliteitsmanagementsysteem norm:
NEN-EN-ISO 9001:2008

Dit certificaat is geldig voor de volgende scope:
Ontwerp, verkoop, productie, installatie, service en onderhoud van (trap) liftinstallaties.

Plaats en datum:
Barendrecht, 23 februari 2017



The RvA is a signatory to the IAF MLA

Voor het kantoor van afgeeft:
DNV GL - Business Assurance
Zwolsseweg 1, 2994 LB Barendrecht,
Nederland

Henk de Gooijer
Management Representative

Het niet nakomen van de in de certificatie overeenkomst gestelde condities kan leiden tot het ongedig verklaren van dit certificaat.
DEACCREDITIEERDE ORGANISATIE: DNV GL Business Assurance B.V., ZWOLSEWEG 1, 2994 LB BARENDRECHT, NEDERLAND. TEL: +31 (0)18432888.
www.dnvgl.com

MANAGEMENT SYSTEEM CERTIFICAAT

Certificaat nr.: 206672-2016-AE-NLD-RvA Initiele certificatie datum: 01 juli 2009 Geldig: 09 januari 2017 - 15 september 2018

Dit is ter bevestiging dat het management systeem van

Otolift Trapliften B.V.

Lekdijk Oost 27a, 2861 GB Bergambacht, Nederland

voldoet aan de eisen gesteld in de Milieumanagementsysteem norm:
NEN-EN-ISO 14001:2004

Dit certificaat is verstrekt op basis van het ISO 14001 certificatiesysteem van SCCM en is geldig voor de volgende scope:
Ontwerp, verkoop, productie, installatie, service en onderhoud van (trap) liftinstallaties.

Plaats en datum:
Barendrecht, 23 februari 2017



The RvA is a signatory to the IAF MLA

Voor het kantoor van afgeeft:
DNV GL - Business Assurance
Zwolsseweg 1, 2994 LB Barendrecht,
Nederland

Henk de Gooijer
Management Representative

Het niet nakomen van de in de certificatie overeenkomst gestelde condities kan leiden tot het ongedig verklaren van dit certificaat.
DEACCREDITIEERDE ORGANISATIE: DNV GL Business Assurance B.V., ZWOLSEWEG 1, 2994 LB BARENDRECHT, NEDERLAND. TEL: +31 (0)18432888.
www.dnvgl.com

Otolift Servicio

Otolift

Instalación y servicio

Nuestros técnicos cuentan con amplia experiencia. Instalarán su salvaescaleras limpia y rápidamente. Al terminar de instalarlo, le darán una explicación completa. ¡El técnico no se irá de su casa hasta que a usted le haya quedado todo claro sobre el funcionamiento de su salvaescaleras!

Instalación de su Otolift

- Fijado a sus escaleras
- Instalación en tres horas
- Explicación clara y completa
- Instalado totalmente por nuestros técnicos



Instalado en tres horas

Un factor decisivo en el diseño de nuestros salvaescaleras fue la discreción para que no se notase en su interior. Más de 135.000 clientes en los Países Bajos confirman que lo hemos conseguido: en un plazo de unas tres horas, su Otolift estará instalado de manera discreta en sus escaleras.

Amplia explicación

Nuestro técnico le dará una amplia explicación del funcionamiento de su Otolift. ¡No se irá de su hogar hasta que a usted le haya quedado todo claro!

Fijado a su escalera

Su Otolift se fija firmemente a sus escaleras mediante tornillos. De manera que no es necesario perforar muros o paredes. ¿Prefiere que su salvaescaleras se fije a su pared, por ejemplo, si esta fuera de mármol? También es posible. En cualquier caso, le prometemos una instalación limpia y segura.



Hasta luego

Otolift

Ya que ha podido leer toda la información sobre nuestros salvaescaleras se preguntará cuánto cuesta un Otolift exactamente.

Como cada salvaescaleras cumple con los requisitos y deseos de cada cliente, no contamos con una respuesta única. Para poder darle una indicación del precio, necesitamos evaluar sus escaleras personalmente.

Solicite una evaluación de sus escaleras gratis y sin compromiso. Nuestros expertos asesores pueden ir a cualquier parte del país a evaluar sus escaleras y tomar nota de sus deseos y preferencias; le recomendarán el salvaescaleras Otolift que más se adecue a sus necesidades y le indicarán de qué lado de sus escaleras es más conveniente instalarlo. Al terminar la evaluación, le indicarán un precio. Algo sí es seguro: los precios de Otolift son muy competitivos en relación a los de nuestros competidores.

Esperamos que considere elegir Otolift y que se anime a solicitar una evaluación gratuita de sus escaleras.



Llame gratis al
858 988 316



